

SOLUTIONS DE TRADUCTION SYSTRAN

BIG DATA MULTILINGUES

Explosion des données et des contenus non anglophones, réduction du cycle de vie de l'information et décisions de plus en plus rapides à prendre : bienvenue dans le monde professionnel, un monde ultra concurrentiel où les clients exigent des produits de qualité accompagnés de services efficaces et au meilleur prix.

A l'ère du Big Data, les entreprises se doivent d'intégrer des outils linguistiques et de traduction en temps réel dans leur système d'information afin de pouvoir identifier les données stratégiques, quelle que soit la langue. Comprendre le sens exact est vital pour bien écouter la voix du client, détecter des tendances ou décrypter des comportements. Les entreprises qui ambitionnent de se développer à l'international et notamment en Asie et au Moyen-Orient, ne peuvent plus se permettre de passer à côté d'une information capitale leur donnant un avantage concurrentiel.

La solution SYSTRAN

SYSTRAN simplifie le traitement des mégadonnées et assure la sécurité des informations traduites. En proposant un serveur de traduction centralisé et installé sur site ainsi qu'à un Kit Linguistique de Développement, SYSTRAN garantit des traductions en temps réel dans un environnement sécurisé et facilite le traitement et l'analyse des informations multilingues.

Avec SYSTRAN, vous pouvez traiter de gros volumes d'informations multilingues pour les besoins suivants :

- **Veille concurrentielle** et **marketing** pointue (Analyse concurrentielle, e-reputation)
- **Veille technologique** exhaustive (Brevets, Information Scientifique, Technique et Médical)
- Compréhension approfondie de **l'expérience client et utilisateur** (Sentiment Analysis, Semantic Advertising)
- Procédures d'**investigation électronique** (eDiscovery, Digital Forensic)



Sécuriser vos informations

Vos données et traductions ne quittent jamais votre réseau. Votre propriété intellectuelle et vos informations sensibles restent ainsi protégées et la conformité réglementaire est respectée.



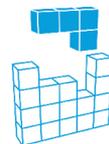
Récolter plus d'informations stratégiques

La richesse des langues supportées par SYSTRAN vous permet d'améliorer vos capacités de surveillance et de collecte des informations. Vos analyses deviennent plus pointues et vous décuplez votre capacité à comprendre vos clients et détecter de nouvelles opportunités de revenus



Traiter rapidement de gros volumes d'information

L'architecture évolutive et de haute performance de SYSTRAN vous garantit des traductions rapides et précises, ce qui facilite l'analyse des informations et accélère la prise de décisions.



Développer les capacités de votre système de veille

En intégrant des services linguistiques comme la reconnaissance d'entités nommées ou la catégorisation de documents (disponible dans le Kit Linguistique SYSTRAN), vous enrichissez vos outils de recherche et de veille.



Paires de langues : SYSTRAN propose **45 langues** avec plus de 130 paires de langues. De nouvelles paires sont disponibles sur demande.

130+

Europe de l'ouest

Allemand
Danois
Anglais
Espagnol
Français
Finnois
Gallois
Grec
Islandais
Italien
Néerlandais
Norvégien
Portugais
Suédois

Europe de l'est

Albanais
Bulgare
Croatie
Estonien
Hongrois
Letton
Lithuanien
Polonais
Roumain
Russe
Serbe
Slovaque
Slovène
Tchèque
Ukrainien

Amérique du nord

Anglais américain

Amérique latine

Portugais brésilien
Espagnol latino-américain

Moyen-Orient et Afrique

Arabe
Dari
Farsi
Hébreux
Ourdou
Pachtoune
Somali
Tajdik
Turc

Asie

Bengali
Chinois (simplifié/traditionnel)
Coréen
Hindi
Indonésien
Japonais
Malais
Punjabi
Thaï
Vietnamien

LA SOLUTION SYSTRAN

Technologies linguistiques SYSTRAN: optimisez vos systèmes de recherche d'information et d'analyse sémantique.

A la pointe des technologies du langage depuis plusieurs dizaines d'années, SYSTRAN propose maintenant un kit linguistique de développement qui permet aux développeurs d'intégrer des services linguistiques en mode OEM. Ce kit comprend une suite de bibliothèques linguistiques listées ci-dessous disponibles dans toutes les langues supportées par SYSTRAN.

- Filtrage de documents
- Détection de la langue
- Segmentation et tokenisation
- Normalisation de la langue
- Catégorisation de document
- Reconnaissance d'entité nommée
- Transcription
- Analyse morphologique
- Analyse syntaxique
- Résolution des ambiguïtés
- Dictionnaire
- Traduction

SYSTRAN Enterprise Server: la seule solution capable de répondre à tous vos besoins en traduction.

- Un **serveur de traduction installé dans vos locaux** : traduction sécurisée et en temps réel pour couvrir les besoins de compréhension immédiate.
- Un **portail de traduction en ligne** : traduction instantanée de textes, emails, pages Web, flux RSS et documents (TXT, DOC, DOCX, PPTX, XLSX, PDF, HTML, XLM, OpenOffice).
- Des **dictionnaires internes** ou construits par les utilisateurs: recherche d'alternatives de traduction sur des termes spécifiques.
- **Des add-ons** : accès rapide aux outils de traduction SYSTRAN (intégration dans la barre de tâche de la suite Open Office et dans les principaux navigateurs du Web).
- **Des API ouvertes (REST)** : intégration de la traduction automatique SYSTRAN dans tous types de systèmes de veille ou logiciels d'eDiscovery.

Les avantages de SYSTRAN Enterprise Servers

- **Personnalisation** : la solution peut être configurée avec de nouvelles paires de langues et adaptée à certains types d'information, domaines d'activité, etc.
- **Evolutivité** : la solution s'adapte à un grand nombre d'utilisateurs, de machines ou de volumes de données
- **Souplesse** : la solution s'intègre dans n'importe quel environnement
- **Rentabilité** : vos ressources linguistiques peuvent être réutilisées pour d'autres usages, comme des projets de localisation, la collaboration et la communication multilingues ou encore la traduction de bases de connaissance destinées à développer l'assistance en libre-service.

Quelques références clients

- Kroll Ontrack
- Stroz Friedberg
- Sizmek
- Expert System

A propos de SYSTRAN

Depuis plus de quatre décennies, SYSTRAN est le leader mondial des technologies de traduction automatique. Proposant plus de 130 paires de langues, SYSTRAN est la technologie de traduction de référence pour les sociétés multinationales, les acteurs du monde de la Défense et de la Sécurité et les agences de traduction.

SYSTRAN a son siège social à Séoul (Corée du sud), un bureau à Daejeon (Corée du sud) ; et des filiales à Paris (France) et San Diego (Etats-Unis).